

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Luk GmbH & Co. KG Luk Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

33142843

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.06.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003673102

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

147288

9 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

4.858,2 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

4.441,2 kg

21 Imballo/
Packing

6 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

10890786

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180186 528 - 500822 4379 - 180187 125

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 Unità
mils. /

40 Destinataro / Receiver
Qty / Qty +/-

10

2500192500

L-020M0-1000-00 DK trocken#S

288

Doppia frizione

082274894-0000-10

Carico / Batch

550003673102

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0025005290

288 PZ

Ursprungsland / Country of origin

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 288

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 07/06/2018

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing	Description	Nr.Kanban
1	203428734	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:		48 PZ
2	203430184	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:		48 PZ
3	203433519	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:		48 PZ
4	203440049	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:		48 PZ
5	203442999	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		

**FAG****SCHAEFFLER****Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33142843

Datum/Date: 04.06.2018

		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	203446277	740,2 KG	809,7 KG 1.200x1.000x 750 MM PBX		
		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

6 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 2/2

LuK GmbH & Co. KGIndustriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zipk

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00, Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-Id.Nr. DE 143 760 280

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10890786			
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.06.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers							
5 Documenti allegati Documents Enclosed											

5	Note particolari Mark and Nos	7	Posizione del collo Nr. del colli	8	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9	Descrizione merce Description of Goods	10	Numero Statistico Statistical Number	11	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)
	33142843		6	PBX			automotive parts		87089390		4858,20		5,400
	33142845		19	TBA-501480							18031,00		17,328
	33160478		5	PBX							4048,50		4,500
=====													
		Totale:		30 Imballo							26937,70		27,228

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19	a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Transportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				

13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) A/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				20 Accordi speciali Special agreements			
--	--	--	--	--	--	--	--

14 Rimborso Reimbursement	15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL	24 Merce ricevuta Goods received da _____ a _____
-------------------------------------	---	---

21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 04.06.2018 a	22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender	23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier
--	--	---

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">da/from</th> <th style="width:30%;">a/to</th> <th style="width:40%;">km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	da/from	a/to	km													26 Contratto Partner del trasportatore	27 Targa km Rimorchio
da/from	a/to	km															

Palett Fornitore - Pallets Sender <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">Tipo</th> <th style="width:20%;">Numero</th> <th style="width:10%;">No</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Tipo	Numero	No	Cambio	Cambio	Cambio	Euro Pallet						Glitterbox						Singolo Pallet						Palett Cliente - Pallets Consignee <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">Tipo</th> <th style="width:20%;">Numero</th> <th style="width:10%;">No</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> <th style="width:10%;">Cambio</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Tipo	Numero	No	Cambio	Cambio	Cambio	Euro Pallet						Glitterbox						Singolo Pallet					
Tipo	Numero	No	Cambio	Cambio	Cambio																																												
Euro Pallet																																																	
Glitterbox																																																	
Singolo Pallet																																																	
Tipo	Numero	No	Cambio	Cambio	Cambio																																												
Euro Pallet																																																	
Glitterbox																																																	
Singolo Pallet																																																	

KUEHNE + NAGEL srl
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 07 GIU 2018
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Used App. No.

☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EC
 ☐ CEMT